

# ÅRSREDOVISNING

för

## Trescal Sweden AB

Org.nr. 556610-1811

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	8

Undertecknad styrelseledamot i Trescal Sweden AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den 28 april 2023. Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Eskilstuna 2023-04-28

Daniel Eklund

# ÅRSREDOVISNING

för

**Trescal Sweden AB**

Org.nr. 556610-1811

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- noter	6
- underskrifter	8

**FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE**

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

**Verksamheten****Allmänt om verksamheten**

Bolaget bedriver utveckling och försäljning av mät- och kalibreringssystem samt försäljning och underhåll av passbitar.

Företagets säte är Eskilstuna

**Flerårsöversikt**

	2022 <sup>o</sup>	2021	2020	2019
Nettoomsättning	10 977 442	10 972 269	10 032 586	9 928 451
Resultat efter finansiella poster	1 115 844	1 073 694	474 155	-395 278
Soliditet (%)	50,59	53,09	18,98	11,1

Definitioner av nyckeltal, se noter

**Förändringar i eget kapital**

	Aktiekapital	Reserv- fond	Fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	944 700	2 000	1 141 223
Resultatdisposition enligt beslut av årsstämma:			
Utdelning till aktieägare			-1 073 694
Årets resultat			1 115 844
Belopp vid årets utgång	944 700	2 000	1 183 373

**Resultatdisposition**

Medel att disponera:

Balanserat resultat	67 529
Årets resultat	1 115 844
	<u>1 183 373</u>

Förslag till disposition:

Utdelning	1 115 844
Balanseras i ny räkning	67 529
	<u>1 183 373</u>

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

Mj

# Trescal Sweden AB

Org.nr. 556610-1811

## RESULTATRÄKNING

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>			
Nettoomsättning		10 977 442	10 972 269
Övriga rörelseintäkter		62 828	32 158
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<u>11 040 270</u>	<u>11 004 427</u>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-1 397 177	-1 369 335
Övriga externa kostnader		-2 514 181	-2 713 789
Personalkostnader	2	-5 662 755	-5 442 647
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		<u>-301 433</u>	<u>-338 198</u>
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<u>-9 875 546</u>	<u>-9 863 969</u>
<b>Rörelseresultat</b>		1 164 724	1 140 458
<b>Finansiella poster</b>			
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>-48 880</u>	<u>-66 764</u>
<b>Summa finansiella poster</b>		<u>-48 880</u>	<u>-66 764</u>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		1 115 844	1 073 694
<b>Resultat före skatt</b>		1 115 844	1 073 694
<b>Årets resultat</b>		<u>1 115 844</u>	<u>1 073 694</u>

2023061522982

M

**Trescal Sweden AB**

Org.nr. 556610-1811

**BALANSRÄKNING****TILLGÅNGAR****Anläggningstillgångar****Immateriella anläggningstillgångar**

Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

3

0

0

**Summa immateriella anläggningstillgångar**

0

0

**Materiella anläggningstillgångar**

Maskiner och andra tekniska anläggningar

4

488 137

789 570

**Summa materiella anläggningstillgångar**

488 137

789 570

**Summa anläggningstillgångar**

488 137

789 570

**Omsättningstillgångar****Kortfristiga fordringar**

Kundfordringar

1 154 101

1 140 036

Fordringar hos koncernföretag

0

31 551

Övriga fordringar

47 705

175 480

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

28 147

165 243

**Summa kortfristiga fordringar**

1 229 953

1 512 310

**Kassa och bank**

Kassa och bank

2 491 918

1 630 777

**Summa kassa och bank**

2 491 918

1 630 777

**Summa omsättningstillgångar**

3 721 871

3 143 087

**SUMMA TILLGÅNGAR****4 210 008****3 932 657**

Mj

2023061522983

**Trescal Sweden AB**

Org.nr. 556610-1811

**BALANSRÄKNING****EGET KAPITAL OCH SKULDER**

Not

2022-12-31

2021-12-31

**Eget kapital****Bundet eget kapital**

Aktiekapital

944 700

944 700

Reservfond

2 000

2 000

**Summa bundet eget kapital**

946 700

946 700

**Fritt eget kapital**

Balanserat resultat

67 529

67 529

Årets resultat

1 115 844

1 073 694

**Summa fritt eget kapital**

1 183 373

1 141 223

**Summa eget kapital**

2 130 073

2 087 923

**Kortfristiga skulder**

Leverantörsskulder

138 442

262 925

Skulder till koncernföretag

418 056

127 869

Skatteskulder

0

5 408

Övriga skulder

770 900

687 749

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

752 537

760 783

**Summa kortfristiga skulder**

2 079 935

1 844 734

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

4 210 008

3 932 657

M

2023061522984

## NOTER

## Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

*Immateriella anläggningstillgångar*Tillämpade avskrivningstider:

Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

Antal år

2-5

*Materiella anläggningstillgångar*Tillämpade avskrivningstider:

Maskiner och andra tekniska anläggningar

Antal år

3-10

## Noter till resultaträkningen

## Not 2 Medelantal anställda

2022

2021

*Medelantal anställda*

Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.

Medelantal anställda har varit

10,00

10,00

## Noter till balansräkningen

## Not 3 Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

2022-12-31

2021-12-31

Ingående anskaffningsvärden

261 469

261 469

Utgående anskaffningsvärden

261 469

261 469

Ingående avskrivningar

-261 469

-246 779

Årets avskrivningar

0

-14 690

Utgående avskrivningar

-261 469

-261 469

Redovisat värde

0

0

Mj

**NOTER**

<b>Not 4</b>	<b>Maskiner och andra tekniska anläggningar</b>	<b>2022-12-31</b>	<b>2021-12-31</b>
	Ingående anskaffningsvärden	7 188 575	7 075 979
	Inköp	0	112 596
	Utgående anskaffningsvärden	<u>7 188 575</u>	<u>7 188 575</u>
	Ingående avskrivningar	-6 399 005	-6 075 497
	Återförda avskrivningar på försäljningar/utrangeringar	0	1
	Årets avskrivningar	<u>-301 433</u>	<u>-323 509</u>
	Utgående avskrivningar	<u>-6 700 438</u>	<u>-6 399 005</u>
	Redovisat värde	488 137	789 570

2023061522986

**Övriga noter****Not 5 Koncernförhållanden**

Bolaget är helägt dotterbolag till Trescal GmbH, Org. nr DE811119845, säte Tyskland.  
Övergripande koncernredovisning upprättas av:  
Financière Estreal, org nr FR39524487642, Frankrike.

**Not 6 Definition av nyckeltal**

Soliditet

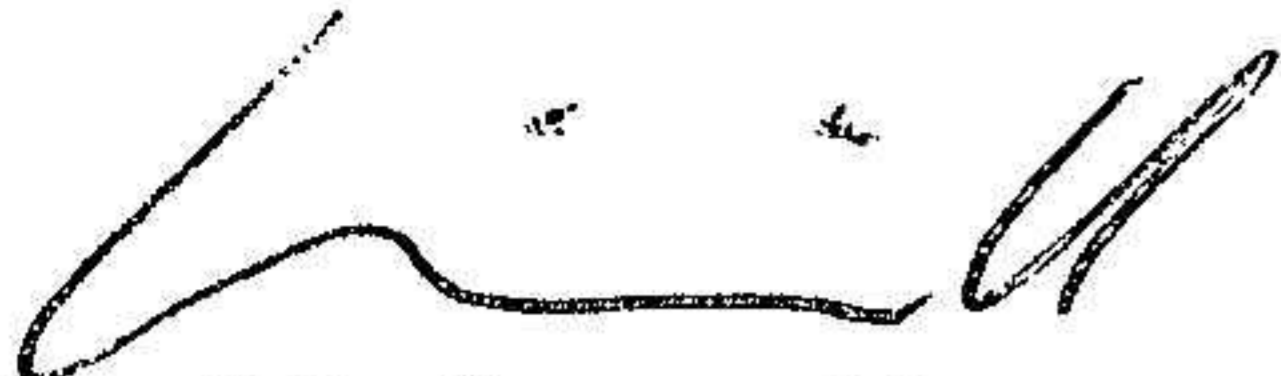
Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

M

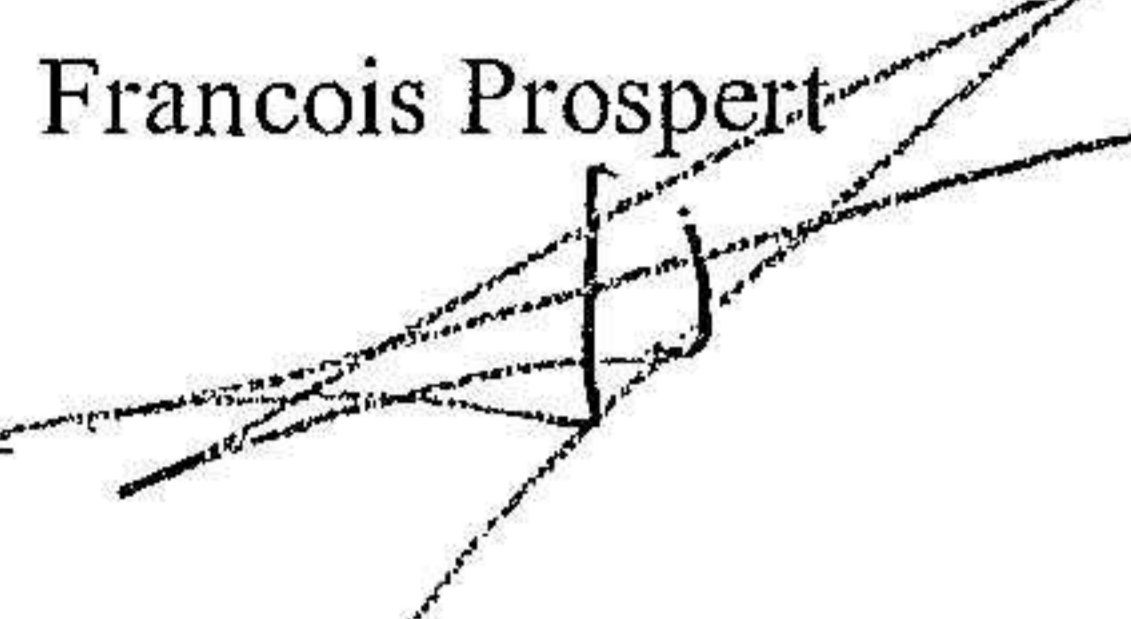
**NOTER**

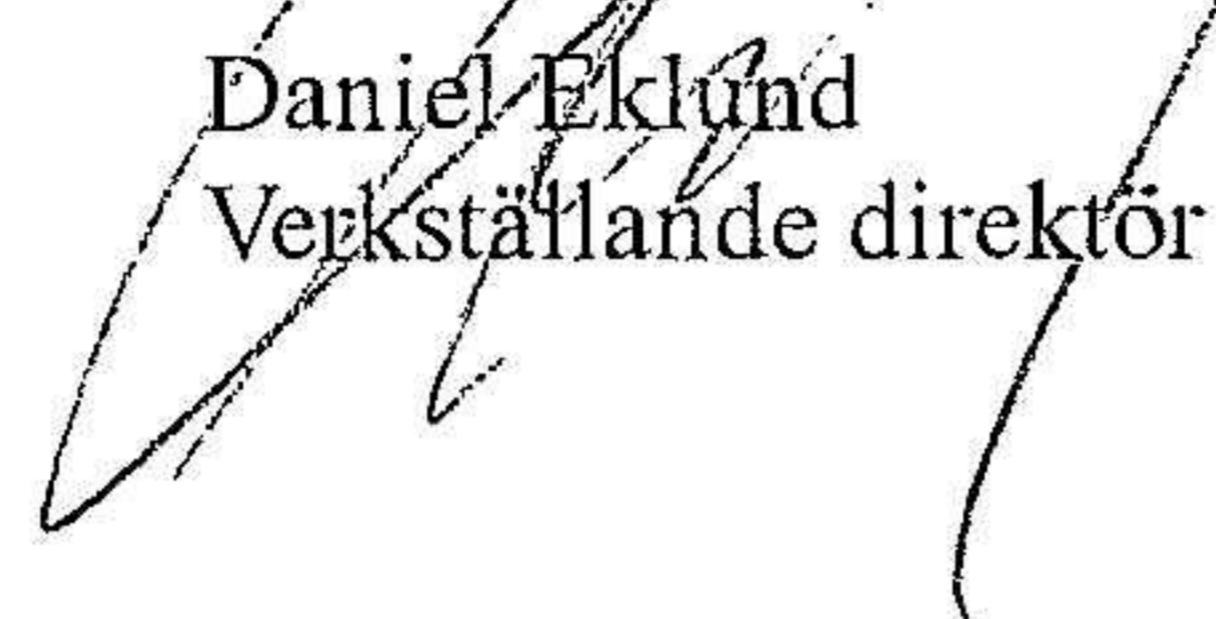
Eskilstuna 2023-04-06

2023061522987


  
Timo Otto Grunewalder

  
Jean-Philippe Gelbert Maury

Francois Prospert  


Daniel Eklund  
Verkställande direktör  


Min revisionsberättelse har lämnats den 28/4 2023

  
Martina Johansson  
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:



## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Trescal Sweden AB  
Org.nr. 556610-1811

### Rapport om årsredovisningen

#### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Trescal Sweden AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Trescal Sweden ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Trescal Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller

misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Mj

**Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar****Uttalanden**

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Trescal Sweden AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

**Grund för uttalanden**

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till Trescal Sweden AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

**Styrelsens och verkställande direktörens ansvar**

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

**Revisorns ansvar**

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

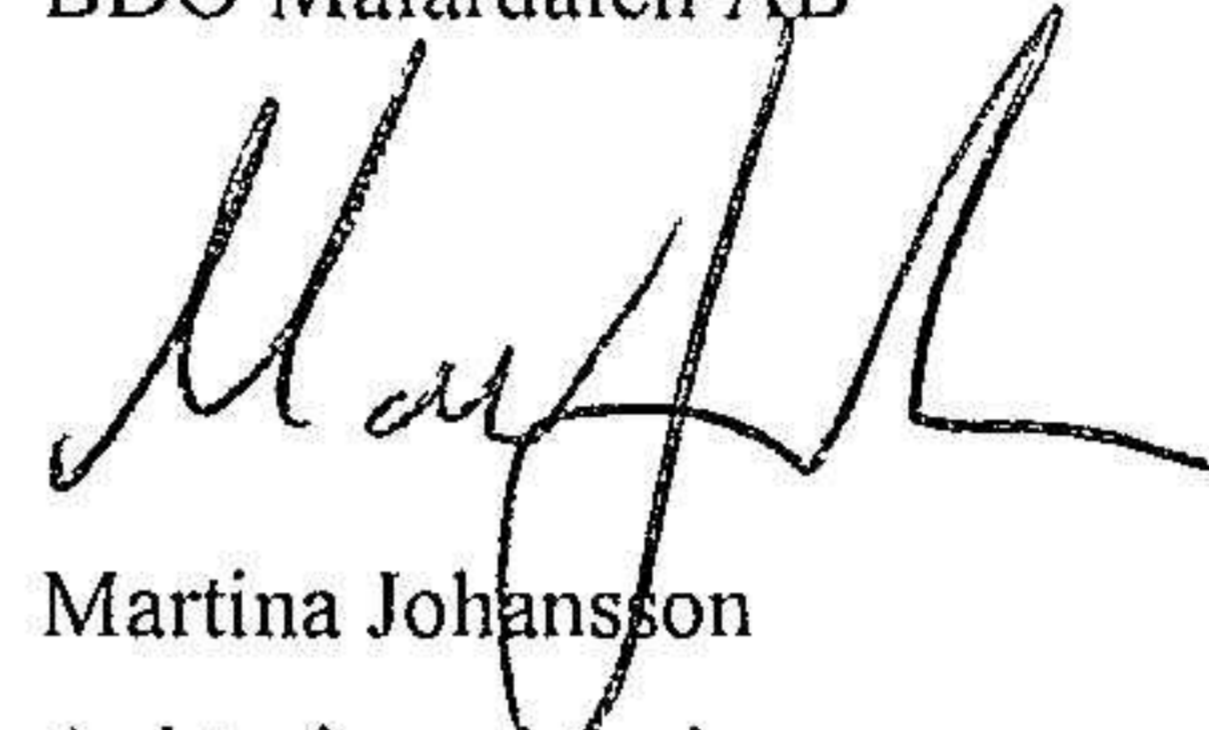
Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår

professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Nyköping den 28 april 2023

BDO Mälardalen AB



Martina Johansson

Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse  
med originalet intygas:

